

Budaörs Német Nemzetiségi  
Önkormányzat  
Deutsche Selbstverwaltung Wudersch  
2040 Budaörs, Budapesti u. 45. Tel./Fax: 06-23-440-217

---

## JEGYZŐKÖNYV/PROTOKOLL

**A Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2018. május 7. hétfőn 13.30 órától tartandó  
– 2018. évben sorrendben 9. – rendkívüli ülésére**

**Időpont/Zeitpunkt:** 2018. május 7. hétfő 13.30

**Helyszín/Ort:** Heimatmuseum, 2040 Budaörs, Budapesti út 45.

**Jelenlévők/Anwesende:**

Boros György BNNÖ elnök, Németh Magdolna BNNÖ elnökhelyettes, Michelberger Katalin és Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő;  
Ritter Imre, német nemzetiségi parlamenti képviselő MNOÖ,  
Balczer Szabolcs a Heimatmuseum részéről;  
Dr. Sándor Anett a BVÖ PH részéről.

Boros György BNNÖ elnök megnyitotta az ülést és a 4 BNNÖ képviselő jelenlétében megállapította a BNNÖ határozatképességét.

Boros György BNNÖ elnök ismertette az előzetesen megküldött meghívóban szereplő napirendeket és 6. napirendi pontként felvette a „**2018. évi BNNÖ Állami Feladatalapú Támogatás**” című **napirendi pontot**, melyet a BNNÖ képviselők elfogadtak.

A BNNÖ a napirendeket az ismertetését követően, az alábbiak szerint fogadta el:

**63/2018.(V.07.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018.04.23-i ülésének az előzetesen megküldött napirendjeit az alábbi sorrendben fogadja el:**

- 1 BNNÖ Budaörsi Passió előkészületek ÖNK/Sz/2017-511. sz. Támogatási szerződés felhasználása**
- 2 EMMI NEMZ-E-18-0011 sz. Támogatási szerződés**
- 3 Hermann-Niermann-Stiftung támogatása**
- 4 BNNÖ telekbővítéssel kapcsolatos tereprendezés**
- 5 Jakob Bleyer Heimatmuseum megnyitó május 12.**
- 6 2018. évi BNNÖ Állami Feladatalapú Támogatás**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **1 Napirendi pont**

### **BNNÖ Budaörsi Passió előkészületek ÖNK/Sz/2017-511. sz. Támogatási szerződés felhasználása**

Boros György BNNÖ elnök arról tájékoztatta a megjelenteket, hogy Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő testülete a 2018. évi Budaörsi Passió előkészületei során – az ÖNK/Sz/2017-511. sz. Támogatási szerződés alapján - a Passió alatt használandó sátorral kapcsolatban ponnyvatetőt javított, valamint a Győri Nemzeti Színháztól jelmezt kölcsönzött, levélpapírt rendelt.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

#### **64/2018.(V.07.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata ezúton megkéri Budaörs Város Polgármesteri Hivatalát, hogy a Megrendelést –**

- **a Ponyvamester Kft. NQ9SB 1728970 sz. br. 520.700,-Ft összegű számlát, valamint**
- **a Győri Nemzeti Színház számláját jelmezkölcsönzésről br. 44.450,- Ft összegről és**
- **a Budaörsi Passió levélpapír VSz-2018/001260 sz. br. 49.149,- Ft összegről utólagosan pénzügyileg ellen jegyezze, - a BNNÖ/SZ/2017-511. sz. Támogatási szerződés alapján.**

**Az ÖNK/Sz/2017-511. sz. Támogatás maradványa: 2.962.050,- Ft**

**Határidő: 2018. május 19.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **2 Napirendi pont**

### **EMMI NEMZ-E-18-0011 sz. Támogatási szerződés**

Boros György BNNÖ elnök arról tájékoztatta a megjelenteket, hogy Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018 márciusában kapott tájékoztató levelet az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő Egyházi, Egészségügyi és Jövő Nemzedéke Támogatások Igazgatóságától, Amberboy Zsolt Igazgató úrtól, hogy a BNNÖ nemzetiségi intézmények támogatási igénye alapján 10.000.000,- forint vissza nem térítendő támogatásban részesül.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően áprilisban a következő határozatot hozta: 55/2018.(IV.10.) sz. BNNÖ Határozat. A támogatási szerződés megkötése és a támogatás folyósítása a BNNÖ számlájára április hónapban megtörtént.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

#### **65/2018.(V.07.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata határozatával a 14/2018 (I.12.) sz. BNNÖ határozatban a felújítási összegek meghatározásánál a felújításra szánt összegeket kívánja módosítani.**

**A fedezetre felsorolt összegek közül a következők kerülnek módosításra:**

- **2. pontban: általános tartalék br. 8.600.000,- Ft**
- **3. pontban: száletli feloldás br. 1.105.000,- Ft felszabadításának összege**

**Ezek helyett, ezek helyére kerül a NEMZ-E-18-0011 sz. Támogatási szerződés.**

**A BNNÖ 14/2018 (I.12.) sz. BNNÖ határozat minden más pontja változatlan marad.**

**Határidő: 2018. május 7.**

## **Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

Boros György BNNÖ elnök arról tájékoztatta a megjelenteket, hogy az EMMI NEMZ-E-18-0011 sz. támogatási szerződés megkötése és a támogatás folyósítása a BNNÖ számlájára április hónapban megtörtént és ezért Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata ezúton megkéri Budaörs Város Polgármesteri Hivatalát, hogy a kiadást a K71 ingatlan felújítás (+ Áfa) –ra rovatolja.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

### **66/2018.(V.07.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a NEMZ-E-18-0011 sz. Emberi Erőforrás Támogatáskezelő vissza nem térítendő támogatását 10.000.000,- forint összegben 2018. áprilisban megkapta, számlájára megérkezett. Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata ezúton megkéri Budaörs Város Polgármesteri Hivatalát, hogy a kiadást a K71 ingatlan felújítás (+ Áfa) –ra rovatolja.**

**Határidő: 2018. május 11.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **3 Napirendi pont**

### **Hermann-Niermann-Stiftung támogatása**

Boros György BNNÖ elnök arról tájékoztatta a megjelenteket, hogy 2018. január 12-i BNNÖ ülésen tájékoztatta a megjelenteket, hogy a BNNÖ biztosítani tudja a Heimatmuseum felújításánál az ajánlathoz szükséges többletforrást. Ennek – BNNÖ által biztosított felújítási összegeknek - részét képezte

A Hermann-Niermann-Stiftung támogatásának a folyósítása a BNNÖ számlájára április hónapban megtörtént és ezért Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata ezúton megkéri Budaörs Város Polgármesteri Hivatalát, hogy a kiadást a K71 ingatlan felújítás (+ Áfa) –ra rovatolja.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

### **67/2018.(V.07.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a düsseldorfi székhelyű Hermann Niermann Stiftung nyertes pályázatát 05-004-18/3 ügyiratszámom, 20.000,- Euró összegben 2018. áprilisban megkapta, számlájára megérkezett. Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata ezúton megkéri Budaörs Város Polgármesteri Hivatalát, hogy a kiadást a K71 ingatlan felújítás (+ Áfa) –ra rovatolja.**

**Határidő: 2018. május 11.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

#### **4 Napirendi pont**

##### **BNNÖ telekbővítéssel kapcsolatos tereprendezés**

Boros György BNNÖ elnök arról tájékoztatta a megjelenteket, hogy Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2017. évben vásárolt szomszédos telkek, valamint a múzeumkert tereprendezésével kapcsolatban dönt. A szomszédos telekkel, annak kertrendezésével, épület- és kerítés bontásával ill. áthelyezésével kapcsolatban volt múlt héten egy bejárás is. Az ezzel kapcsolatos egyeztetések megtörténtek, árajánlatok megérkeztek. Az árajánlatokkal és feladatokkal, fedezettel kapcsolatban a BNNÖ megtárgyalja a napirendi pontot.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

##### **68/2018.(V.07.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a BNNÖ telekbővítéssel kapcsolatos tereprendezés ügyében az alábbiak szerint dönt:**

- 1) A szomszédos új telkek (adatok megadása) tereprendezésével, kertrendezésével, kültéri közösségi tér kialakításával kapcsolatban a BNNÖ megbízza a Brs. 2000 Kft.-t br. 825.500,- Ft összegben a munkák elvégzésével. A költségeket az EMMI 6276-2/2018/NEFO nemzetiségi támogatása fedezi.
- 2) A szomszédos új telkek (adatok megadása) kapu, kerítés áthelyezésével, helyreállításával, építésével kapcsolatban a BNNÖ megbízza a Brs. 2000 Kft.-t br. 995.789,- Ft összegben a munkák elvégzésével.
- 3) A szomszédos új telkek (adatok megadása) területén álló épületbontással, törmelékszállítással, kiegészítő falépítéssel a BNNÖ megbízza a Brs. 2000 Kft.-t br. 962.892,- Ft összegben a munkák elvégzésével.

A 2) és 3) pontokkal kapcsolatos költségeket az alábbiak fedezik:

A BNNÖ ülés 1. napirendi pontja első határozata alapján a BNNÖ-nek felszabadult 9.705.000,- Ft maradvány felújításra. A BNNÖ ebből a tájház felújítási összegből kívánja az új telkek felújítását fedezni.

**Határidő: 2018. május 19.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

#### **5.Napirendi pont**

##### **Jakob Bleyer Heimatmuseum megnyitó május 12.**

Boros György BNNÖ elnök arról tájékoztatta a megjelenteket, hogy Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a Jakob Bleyer Heimatmuseum megnyitóját beszéli meg. Meghívót a jegyzőkönyvhöz mellékeljük.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

##### **69/2018.(V.07.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a Jakob Bleyer Heimatmuseum megnyitó május 12-én határozatával jóváhagyólag megtárgyalta és elfogadja.**

**Határidő: 2018. május 12.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **6. Napirendi pont**

### **2018. évi BNNÖ Állami feladatalapú Támogatás**

Boros György BNNÖ elnök arról tájékoztatta a megjelenteket, hogy Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke, Boros György 2018. április 27-én kapta meg a tájékoztatást a 2018. évi Állami feladatalapú támogatás összegéről, 2.483.232,- Ft, valamint akkortól letölthető a Támogatási okirat, amit az előterjesztéshez mellékelünk.

Konkrét feladat nem lévén a BNNÖ arra kéri a BVÖ PH Pénzügyi Irodát, hogy a kapott támogatási összeget az „Egyéb szolgáltatások” K337-re és áfára (KH51) kiadási nemekre állítsa be. Amint létrejön a feladat, határozat módosítás történik.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

#### **70/2018.(V.07.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata konkrét feladat nem lévén határozatában arra kéri a BVÖ PH Pénzügyi Irodát, hogy a kapott 2018. évi BNNÖ Állami feladatalapú Támogatás 2.483.232,- Ft támogatási összegét az „Egyéb szolgáltatások”**

- K337-re és
- áfájára (KH51) kiadási nemekre állítsa be.

**Amint létrejön a feladat, határozat módosítás történik.**

**Határidő: 2018. május 12.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

Több napirendi pont nem lévén Boros György BNNÖ elnök 15 órakor az ülést berekesztette.

kmf.

Boros György  
BNNÖ elnök

Dr. Gajdos-Frank Katalin  
BNNÖ képviselő  
Jegyzőkönyv hitelesítő